Az Európai Unió
Tanácsa

HU

15573/14
(OR. en)

PRESSE 584
PR CO 58

SAJTÓKÖZLEMÉNY

A Tanács 3346. ülése

Külügyek

Brüsszel, 2014. november 17. és 18.

Elnök **Federica Mogherini**
az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője

S A J T Ó

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSSELS Tel.: +32 (0)2 281 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu http://www.consilium.europa.eu/press

A Tanács ülésének legfontosabb eredményei

A Külügyek Tanácsa ülésén **Ukrajna** volt a fő napirendi pont. A Tanács újból felszólította a feleket a minszki dokumentumok maradéktalan végrehajtására. Különösen a következőket szorgalmazta: a fegyverszünet tiszteletben tartása, a jogellenesen Ukrajna területén tartózkodó haderők és a jogellenes katonai felszerelések kivonása, valamint az ukrán–orosz határszakasz biztosítása.

A Tanács kiemelte, hogy az október 26-i választások fontos lépést jelentettek Ukrajna számára a demokratikus fejlődés megszilárdítására való törekvésében. Federica Mogherini, az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője a következőket tette ehhez hozzá: „Egyértelművé tettük továbbá, hogy arra kérjük az új kormányt, hogy belsőleg kötelezze el magát a reformok mellett, mivel ez elengedhetetlen az uniós támogatás és segélyek biztosításához. Mihelyst az új kormány megalakul, látogatást teszek Kijevben.”

A helyszíni fejlemények értékelése nyomán a Tanács felkérte az Európai Külügyi Szolgálatot és a Bizottságot, hogy terjesszen elő a szakadárokra irányuló, további jegyzékbevételre vonatkozó javaslatot.
A határozat várhatóan e hónap végéig születik majd meg.

Ezenkívül a Tanács december 1-jét jelölte meg az Európai Unió ukrajnai polgári biztonsági ágazati reformra vonatkozó tanácsadó missziója (EUAM Ukrajna) elindításának dátumaként. A misszió feladata az lesz, hogy tanácsot adjon az ukrajnai polgári biztonsági ágazat reformjára vonatkozóan, és hogy irányítsa a reformok végrehajtását. A főképviselő és Pavlo Klimkin, ukrán külügyminiszter aláírta továbbá az EUBAM Ukrajna misszió jogállásáról szóló megállapodást.

Az uniós védelmi miniszterek megtartották a Tanács keretében félévente esedékes ülésüket. Jens Stoltenberg NATO-főtitkárral megvitatták az **Unió szélesebb szomszédságában kialakult biztonsági helyzetet**. A Tanács következtetésekben hangsúlyozta, hogy mély aggodalomra adnak okot az EU szomszédságában jelenleg megfigyelhető konfliktusok és instabilitás. A Tanács újólag hangsúlyozta, hogy az EU-t és tagállamait haladéktalanul képessé kell tenni arra, hogy nemzetközileg és az EU szomszédságában nagyobb felelősséget tudjanak vállalni a biztonság szavatolásában.

TARTALOM[1]

RÉSZTVEVŐK **5**

MEGTÁRGYALT NAPIRENDI PONTOK

Ukrajna 7

Közel-keleti békefolyamat 10

Ebola 12

Nyugat-Balkán / Bosznia-Hercegovina 15

Líbia 15

Európai Védelmi Ügynökség – 2015. évi költségvetés 15

Uniós katonai műveletek 15

A biztonsági helyzet az Unió szélesebb szomszédságában 15

A közös biztonság- és védelempolitika kilátásai 16

EGYÉB JÓVÁHAGYOTT NAPIRENDI PONTOK

KÜLÜGYEK

– Grúzia – vízumliberalizációs cselekvési terv 21

– EU–Grúzia Társulási Tanács 21

– Kapcsolatok Grúziával és a Moldovai Köztársasággal 21

– Ukrajna – korlátozó intézkedések 22

– EU–Kirgiz Köztársaság Együttműködési Tanács 22

[1] • Amennyiben a nyilatkozatokat, következtetéseket vagy állásfoglalásokat a Tanács hivatalosan elfogadta, ezt az érintett napirendi pontra vonatkozó címben feltüntetik, és a szöveg idézőjelbe kerül.
• A szövegben hivatkozott dokumentumok elérhetők a Tanács honlapján http://www.consilium.europa.eu.
• A nyilvánosság számára hozzáférhető, a tanácsi jegyzőkönyvekben megtalálható nyilatkozatokkal elfogadott jogi aktusokat csillaggal jelölik; e nyilatkozatok a fent említett tanácsi honlapon hozzáférhetők vagy a sajtóirodától beszerezhetők.

KÖZÖS BIZTONSÁG- ÉS VÉDELEMPOLITIKA

– Az EU ukrajnai tanácsadó missziója 23

– Uniós katonai képességek 23

– Az Európai Védelmi Ügynökség vezetőjének jelentése 23

– Uniós kibervédelmi szakpolitikai keret 23

– A szisztematikus és hosszú távú védelmi együttműködés szakpolitikai kerete 23

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

– Az EGT-Tanács 42. ülése 24

RÉSZTVEVŐK

Főképviselő	
Federica MOGHERINI	az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője
Belgium:	
Didier REYNDERS	miniszterelnök-helyettes, külkereskedelmi, Európa-ügyi és külügyminiszter
Steven VANDEPUT	közszolgálati kérdésekkel megbízott védelmi miniszter
Bulgária:	
Daniel MITOV	külügyminiszter
Nikolay NENCHEV	védelmi miniszter
Cseh Köztársaság:	
Lubomir ZAORÁLEK	külügyminiszter
Martin STROPNICKÝ	védelmi miniszter
Dánia:	
Martin LIDEGAARD	külügyminiszter
Nicolai WAMMEN	védelmi miniszter
Németország:	
Frank-Walter STEINMEIER	külügyminiszter
Ursula VON DER LEYEN	védelmi miniszter
Észtország:	
Matti MAASIKAS	állandó képviselő
Lembit UIBO	nagykövet, a Politikai és Biztonsági Bizottság tagja
Írország:	
Charles FLANAGAN	külgazdasági és külügyminiszter
Simon COVENEY	védelmi miniszter
Görögország:	
Evángelosz VENIZÉLOSZ	miniszterelnök-helyettes és külügyminiszter
Fotiní JENIMATÁ	védelmi miniszterhelyettes
Spanyolország:	
José Manuel GARCIA-MARGALLO Y MARFIL	külügy- és együttműködési miniszter
Pedro MORENÉS EULATE	védelmi miniszter
Franciaország:	
Harlem DÉSIR	Európa-ügyi államtitkár
Jean-Yves LE DRIAN	védelmi miniszter
Horvátország:	
Vesna PUSIĆ	első miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter és Európa-ügyi miniszter
Ante KOTROMANOVIĆ	védelmi miniszter
Olaszország:	
Paolo GENTILONI	külügyminiszter
Roberta PINOTTI	védelmi miniszter
Ciprus:	
Joánisz KASZULÍDISZ	külügyminiszter
Hrisztóforosz FOKAÍDISZ	védelmi miniszter
Lettország:	
Edgars RINKĒVIČS	külügyminiszter
Andrejs PANTEĻĒJEVS	politikai államtitkár, Védelmi Minisztérium

Litvánia:	
Linas A. LINKEVIČIUS	külügyminiszter
Juozas OLEKAS	védelmi miniszter
Luxemburg:	
Jean ASSELBORN	Európa-ügyi és külügyminiszter, bevándorlás- és menekültügyi miniszter
Etienne SCHNEIDER	miniszterelnök-helyettes, gazdasági miniszter, belső biztonságért felelős miniszter, védelmi miniszter
Magyarország:	
SZIJJÁRTÓ Péter	külgazdasági és külügyminiszter
HENDE Csaba	védelmi miniszter
Málta:	
George VELLA	külügyminiszter
Marlene BONNICI	állandó képviselő
Hollandia:	
Bert KOENDERS	külügyminiszter
Jeanine HENNIS-PLASSCHAERT	védelmi miniszter
Ausztria:	
Sebastian KURZ	Európa-ügyi, integrációs és külügyminiszter
Gerald KLUG	védelmi és sportminiszter
Lengyelország:	
Grzegorz SCHETYNA	külügyminiszter
Tomasz SIEMONIAK	miniszterelnök-helyettes, védelmi miniszter
Portugália:	
Rui MACHETE	államminiszter (Ministro de Estado), külügyminiszter
José Pedro AGUIAR BRANCO	védelmi miniszter
Románia:	
George CIAMBA	államtitkár, Külügyminisztérium
Valeriu NICUŢ	védelmi és tervezéspolitikai államtitkár
Szlovénia:	
Karl ERJAVEC	miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter
Janko VEBER	védelmi miniszter
Szlovákia:	
Miroslav LAJČÁK	miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter
Ľubomír ČAŇO	nagykövet, a Politikai és Biztonsági Bizottság tagja
Finnország:	
Erkki TUOMIOJA	külügyminiszter
Carl HAGLUND	védelmi miniszter
Svédország:	
Margot WALLSTRÖM	külügyminiszter
Peter HULTQVIST	védelmi miniszter
Egyesült Királyság:	
Philip HAMMOND	külügyminiszter, a nemzetközösségi ügyek minisztere
Julian BRAZIER	a tartalékos állományért felelős államtitkár

Bizottság:	
Johannes HAHN	biztos
Christos STYLIANIDES	biztos
Elżbieta BIEŃKOWSKA	biztos
Neven MIMICA	biztos

MEGTÁRGYALT NAPIRENDI PONTOK

Ukrajna

A Tanács mélyreható megbeszélést tartott az ukrajnai helyzetről, így többek között a békefolyamat kilátásairól, a legutóbbi választásokat követő reformokról és a jelenlegi eseményekre való uniós reagálásról.

A Tanács elfogadta az alábbi következtetéseket:

„1. Emlékeztetve az Európai Tanács által 2014. október 24-én elfogadott, illetve a Külügyek Tanácsa által 2014. október 20-án elfogadott következtetésekre a Tanács újólag megerősíti, hogy az EU támogatja a minszki jegyzőkönyv és memorandum végrehajtását, amelyek elősegítik, hogy a válságra Ukrajna függetlenségének, szuverenitásának és területi integritásának tiszteletben tartására épülő, tartós politikai megoldás szülessen. Mivel a Tanács véleménye szerint komoly aggodalomra adnak okot a nemrégiben végrehajtott heves bombázások és az arról beszámoló jelentések, hogy a szakadárok ellenőrzése alatt álló területekre jelentős mennyiségű nehézfegyverzettel és tankokkal felszerelt, azonosító jelzés nélküli csapatokból álló konvojok érkeznek az orosz határon túlról, minden felet felszólít a minszki jegyzőkönyv és memorandum gyors és további késlekedés nélküli végrehajtására. Ismételten hangsúlyozza az Oroszországi Föderáció e tekintetben fennálló felelősségét. A Tanács felszólít mindenekelőtt a fegyverszünet folyamatos megsértésének beszüntetésére, az összes illegális és külföldi fegyveres erő, zsoldos és katonai felszerelés kivonására, valamint az ukrán–orosz határ biztonságának a folyamatos EBESZ-ellenőrzés melletti garantálására.

1. A Tanács üdvözli, hogy Ukrajnában október 26-án nemzeti parlamenti választásokat tartottak, ami jelentős előrelépést jelent Ukrajna azon törekvései tekintetében, hogy nemzetközi kötelezettségvállalásaival összhangban megszilárdítsa a demokratikus fejlődést. A Tanács várakozással tekint az új kormány mielőbbi megalakulása elé. A választások eredménye alapján széles körű nemzeti konszenzusra kell törekedni annak érdekében, hogy intenzívebben megvalósuljanak Ukrajnában az elengedhetetlen politikai és gazdasági reformok, ideértve az alkotmányos reformot, a decentralizációt, az igazságszolgáltatás reformját, a bűnüldözést, a korrupció elleni küzdelmet, valamint a nemzeti kisebbséghez tartozó személyek jogainak biztosítását. A reformokra vonatkozó megújított, inkluzív, az egész országra kiterjedő nemzeti párbeszédre lesz szükség Ukrajna egységének és belső kohéziójának megszilárdításához.

2. Az Európai Unió jogellenesnek és törvénytelennek tartja a donyecki, illetve a luhanszki „népköztársaságban” november 2-án megrendezett „elnök- és parlamenti választásokat”, és nem ismeri el azok eredményét. Ezek az úgynevezett „választások” ellentétesek a minszki jegyzőkönyv betűjével és szellemével. A Tanács felszólítja Oroszországot, hogy e tekintetben teljesítse a vállalásait. Minden félnek tennie kell azért, hogy a donyecki és a luhanszki térség ezen részein az ukrán törvények alapján és mihamarabb sor kerülhessen az előrehozott helyhatósági választásokra, amint azt a minszki jegyzőkönyv is előirányozza. A helyi hatóságok demokratikus megbízatása ugyanis kizárólag az ukrán törvények alapján megtartott választások útján újítható meg jogszerű és törvényes módon.

3. A helyszíni fejlemények értékelése nyomán a Tanács felkéri az EKSZ-t és a Bizottságot, hogy e hó végéig terjesszen elő határozati javaslatot további szakadárok jegyzékbe vételére. A Tanács továbbra is szoros figyelemmel követi az országban tapasztalható helyzet alakulását, és a fejleményeknek megfelelően fog eljárni.

4. A felek által a minszki megállapodás értelmében vállalt kötelezettségek teljesítésének biztosítása érdekében a Tanács hangsúlyozza, hogy intenzívebbé kell tenni a háromoldalú összekötő csoport keretében – az EBESZ elnöksége képviselőjének támogatásával – folyó tárgyalásokat, továbbá minden érintett résztvevőt tevékeny és konstruktív részvételre szólít fel. A Tanács újólag hangsúlyozza, hogy az EBESZ különleges megfigyelő missziója kulcsszerepet játszik a minszki jegyzőkönyv és a minszki memorandum végrehajtásában, és hogy biztosítani kell a misszió számára a feladatai ellátásához szükséges forrásokat. A Tanács minden érintett felet emlékeztet arra, hogy felelősséggel tartoznak azért, hogy az EBESZ megfigyelői és felszerelései – köztük a pilóta nélküli légi járművek – biztonságos környezetben működhessenek. Az EU és tagállamai készen állnak arra, hogy növeljék az EBESZ különleges megfigyelő missziójának nyújtott pénzügyi és természetbeni támogatást. A Tanács emellett ismételten megerősíti, hogy támogatja az EBESZ megfigyelő missziójának mielőbbi kibővítését és kiterjesztését az orosz ellenőrzőpontokon. Alapvető jelentőségű, hogy Ukrajna teljes mértékű és hatékony ellenőrzés alatt tartsa a határait, és a Tanács felszólítja Oroszországot ennek tiszteletben tartására.

5. A Tanács üdvözli, hogy a közelmúltban az EBESZ közbenjárására lehetővé vált az MH17-es légi járat szerencsétlensége helyszínének megközelítése; ez lehetővé tette az áldozatok földi maradványainak és személyes tárgyainak hazaszállítását, valamint a roncsok elszállítását. A Tanács ismételten felszólít minden érintett államot és szereplőt, hogy tegyék lehetővé a helyszín teljes, biztonságos és korlátozás nélküli megközelítését a földi maradványok és személyes tárgyak hazaszállítása, a roncsok elszállítása, illetve a vizsgálatok lezárása érdekében, továbbá teljes körűen működjenek együtt a független szervek által folytatott, a szerencsétlenség okának kiderítésére és a felelősök megnevezésére irányuló nemzetközi nyomozásban. Alapvető fontosságú az említett nemzetközi vizsgálatok integritásának megőrzése. A Tanács hangsúlyozza, hogy a MH17-es légi járat lelövéséért közvetlenül és közvetett módon felelős személyeket felelősségre fogják vonni és bíróság elé fogják állítani.

6. A Tanács mély aggodalommal figyeli a kelet-ukrajnai konfliktus humanitárius hatásait, és azt, hogy egyre nő az érintettek száma. Az EU felszólítja a konfliktusban érintett valamennyi felet, hogy tartsák tiszteletben a nemzetközi humanitárius jogot és elveket, nyújtsanak védelmet a polgári lakosságnak és védjék meg az infrastruktúrát a harcok hatásaitól, továbbá segítsék a nemzetközi humanitárius szervezetek munkáját. A konfliktusnak a polgári lakosságra gyakorolt humanitárius hatását nem szabad katonai vagy politikai célokból kihasználni. A segítségnyújtást az ukrán hatóságokkal egyeztetve, a megfelelő csatornákon keresztül kell biztosítani. A Tanács hangsúlyozza, hogy folytatni kell az uniós és nemzetközi segítségnyújtás mobilizálását, többek között a rövid távú humanitárius és helyreállítási szükségletek kielégítésére. Üdvözli a Bizottság és az EKSZ által az uniós segítségnyújtás koordinációjának előmozdításában és elmélyítésében játszott szerepet. A Tanács üdvözli, hogy a Verhovna Rada elfogadta a belső menekültekről szóló törvényt, és arra számít, hogy azt sürgősséggel aláírják és végrehajtják. A Tanács arra ösztönzi az ukrán hatóságokat, hogy tegyenek határozott lépéseket a jogi és közigazgatási keretek kiigazítására, ezzel megkönnyítve a nemzetközi segítség célba jutását.

7. Üdvözölve a nemzetközi missziónak az emberi jogi helyzet nyomon követése terén végzett tevékenységét a Tanács újólag megerősíti, hogy hatalmas problémának tartja a Kelet-Ukrajnában és a Krím félszigeten bekövetkezett, mélységes aggodalomra okot adó fejleményeket, és különösen a krími tatár közösség folyamatos üldözését és megfélemlítését. A Tanács ismételten felszólítja valamennyi felet arra, hogy a nemzetközi emberi jogi szereplőknek engedélyezzenek teljes körű, szabad és korlátozásmentes belépést és mozgást Ukrajna egész területén, a Krím félszigetet és Szevasztopolt is beleértve, melyek jogellenes annektálását az Európai Unió elítéli és nem ismeri el. A Tanács újólag megerősíti, hogy következetesen és teljes mértékben kitart a mellett az álláspontja mellett, hogy nem ismeri el a Krím és Szevasztopol jogellenes annektálását, és ennek jegyében kész további lépéseket tenni.

8. Üdvözli, hogy 2014. november 1-jétől megkezdődött az EU–Ukrajna Társulási Megállapodás egyes fontos részeinek ideiglenes alkalmazása, és emlékeztet arra, hogy az új lendülettel folytatódó reformfolyamat, és ennek keretében a Társulási Megállapodás IV. címe jövőbeli végrehajtására való megfelelő felkészülés döntő fontosságú lesz Ukrajnának az Európai Unióval való politikai társulása és gazdasági integrációja tekintetében. A Tanács felszólítja Ukrajna kormányát, hogy gyorsítsa fel a reformok végrehajtását, továbbá újólag megerősíti, hogy az EU készen áll arra, hogy – más támogatókkal és nemzetközi pénzügyi intézményekkel koordináltan – támogassa az átfogó reformcsomag megvalósítását és Ukrajna gazdaságának újjáépítését.

9. Hangsúlyozva annak fontosságát, hogy akadálytalanul megvalósuljon az Oroszországból Európába irányuló, kereskedelmi szerződéseken alapuló energiaellátás, a Tanács üdvözli, hogy a több hónapon át tartó háromoldalú tárgyalások eredményeként október 30-án létrejött a téli gázellátási csomagról szóló megállapodás, melynek keretében Oroszország 2015. március végéig szállít gázt Ukrajnának. A megállapodás végrehajtása a várakozások szerint megnöveli Ukrajna és polgárai gázzal való ellátásának biztonságát, valamint Ukrajna területén megszakítás nélkül áthaladó, stabil és elegendő mennyiségű gáz eljutását biztosítja Európába idén télen. Ezzel összefüggésben az energiahálózatok összekapcsolása és a kétirányú szállításra alkalmas tagállami infrastruktúrák létrehozása jelentős mértékben hozzájárul Ukrajna energiabiztonságához. Ukrajnának még teljes körűen végre kell hajtania az energiaágazat reformját, és ennek keretében olyan energiahatékonysági és egyéb intézkedéseket kell megvalósítania, amelyek rövid távon csökkentik az energiaszükségletet. A Tanács továbbá ismételten arra ösztönzi Ukrajna kormányát, hogy tegyen további lépéseket a földgázágazat szerkezetátalakítása terén.

10. A Tanács üdvözli az Európai Unió tanácsadó missziójának jogállásáról szóló megállapodás aláírását, amely tanúskodik az ukrán kormány hajlandóságáról arra, hogy hozzálásson a polgári biztonsági ágazat reformjának mielőbbi eredményes megvalósításához. Alapvető jelentőségű az érintett ukrán hatóságokkal való szoros együttműködés, mert csak így biztosítható az Ukrajnának a kritikus reformok végrehajtásához nyújtott uniós támogatás teljes körű kiaknázása. A Tanács ismételten hangsúlyozza, hogy fontos a tevékenységeket koordinálni valamennyi uniós törekvéssel, az EBESZ-szel és más nemzetközi szereplőkkel, valamint biztosítani kell ezek koherenciáját.”

Közel-keleti békefolyamat

A főképviselő régióbeli látogatása nyomán a miniszterek munkaebéd keretében véleménycserét tartottak a közel-keleti békefolyamattal kapcsolatos legfrissebb fejleményekről.

A Tanács elfogadta az alábbi következtetéseket:

„1. Az EU komoly aggodalmának ad hangot a térségben tapasztalható fokozódó feszültséggel és az erőszakos cselekmények növekvő számával kapcsolatban. Az Unió minden közelmúltbeli terrortámadást elítél, és a halálos áldozatokról értesülve részvétét nyilvánítja. Az összes felet nyomatékosan felszólítja, hogy tartózkodjanak minden olyan cselekménytől, amely uszítás, provokáció, erőszak alkalmazása vagy megtorlás révén súlyosbítja a helyzetet. Az EU valamennyi oldal politikai vezetőit felkéri, hogy a helyzet rendezése érdekében – érzékelhető intézkedések formájában – működjenek együtt egymással. E tekintetben az Unió különös aggodalmának ad hangot a nyugtalanító fejleményekkel és a Templomhegyen (Haram al Sarif) történt ismétlődő erőszakos összecsapásokkal kapcsolatban. Az EU a szent helyek maradéktalan tiszteletben tartására szólít fel. A jelenlegi helyzet bárminemű változása komoly destabilizáló hatással járna. Az EU teljes körűen elismeri Jordániának mint a jeruzsálemi muszlim kegyhelyek őrzőjének a szerepét, és üdvözli az Abdullah király, John Kerry külügyminiszter és Benjamin Netanjahu miniszterelnök részvételével november 13-án Ammánban megtartott háromoldalú találkozót, amelyen a helyzet csillapítása érdekében teendő konkrét lépésekről állapodtak meg. Az EU várakozással tekint ezen intézkedések gyors és hatékony végrehajtása elé.

2. El kell kerülni az olyan lépéseket, amelyek megkérdőjelezik a feleknek a helyzet tárgyalásos megoldása iránti, kinyilvánított elkötelezettségét. Az EU határozott helytelenítésének és ellenzésének ad hangot a Betlehem melletti közelmúltbeli földkisajátítással és azokkal a bejelentésekkel kapcsolatban, amelyek szerint új telepek létrehozását tervezik többek között Givat Hamatosz, Ramat Slomó, Har Homa és Ramot területén, továbbá a beduinok tervezett ciszjordániai kitelepítésével és az – uniós és tagállami forrásokból finanszírozott projekteket is érintő – folytatódó házrombolásokkal kapcsolatban. Az EU sürgeti Izraelt, hogy vonja vissza ezeket a döntéseket, mivel azok ellentétesek a nemzetközi joggal, és közvetlen fenyegetést jelentenek a kétállami megoldásra nézve. A Kelet-Jeruzsálemben folytatott közelmúltbeli telepítési tevékenységek komoly mértékben veszélyeztetik annak a lehetőségét, hogy Jeruzsálem a jövőben mindkét állam fővárosaként működjön. Az EU és tagállamai – emlékeztetve arra, hogy a telepek létrehozása a nemzetközi jog értelmében jogellenes – továbbra is elkötelezettek amellett, hogy gondoskodjanak a telepekről származó termékekre alkalmazandó hatályos uniós jogszabályok és kétoldalú megállapodások folytatólagos, teljes körű és tényleges végrehajtásáról. Az EU szorosan figyelemmel kíséri a helyzetet és annak messzebbre ható következményeit, és készen áll arra, hogy további intézkedéseket hozzon a kétállami megoldás életképességének megőrzése érdekében.

3. Az EU hangsúlyozza mélységes aggodalmát a Gázai övezetben kialakult kétségbeejtő humanitárius helyzet kapcsán, amelynek megfelelő rendezése és az alapvető fontosságú infrastruktúrák és szolgáltatások sürgős helyreállítása még mindig várat magára. Az EU üdvözli a nemzetközi közösség által tett, Gáza újjáépítésére irányuló vállalásokat. A Gázában élők sürgős szükségleteire tekintettel mindezeket a vállalásokat mielőbb teljesíteni kell. Az EU sürgeti a feleket, hogy teljes körűen alkalmazzák az ENSZ, Izrael és a Palesztin Hatóság közötti tárgyalások alapján kialakított, az újjáépítéshez szükséges anyagok nyomon követésére és ellenőrzésére szolgáló átmeneti mechanizmust, mint olyan fontos lépést, amely minden határátkelő sürgős és szükséges megnyitása felé vezet. Az EU kedvező fejleményként értékeli a mezőgazdasági és halászati termékek közelmúltbeli, a Gázai övezetből Ciszjordániába irányuló egyszeri szállítását. Mindazonáltal hangsúlyozza, hogy az erre vonatkozó izraeli politikát felül kell vizsgálni, és lehetővé kell tenni, hogy a Gázai övezet rendszeres alapon és normál körülmények között kereskedjen.

4. Az Unió a politikai, biztonsági és gazdasági helyzet tekintetében egyaránt alapvető változásokat sürget a Gázai övezetben, ideértve a lezárás megszüntetését is. A feleknek sürgősen eredményeket kell felmutatniuk az augusztus 26-i kairói megállapodásukra alapuló tartós tűzszünet megvalósításában ahhoz, hogy olyan megállapodás jöhessen létre, amely megszünteti a Gázai övezet lezárását, és érvényt szerez Izrael jogos, biztonsági vonatkozású törekvéseinek. A legutóbbi konfliktus előtti status quo visszaállítása nem jöhet szóba reális lehetőségként. Az EU készen áll arra, hogy kulcsszerepet vállaljon a tartós tűzszünet támogatására irányuló nemzetközi erőfeszítésekben, többek között az EU BAM Rafah és az EUPOL COPPS misszió gyors újraindítása, valamint hatályának és megbízatásának esetleges kiterjesztése révén. Az EU minden érintett felet sürget azoknak a feltételeknek a megteremtésére, amelyek lehetővé teszik az uniós szerepvállalást ennek megfelelően.

5. Az EU támogatja a nemzeti konszenzuson alapuló palesztin kormány törekvéseit, és határozottan arra ösztönzi a Palesztin Hatóságot, hogy fokozatosan vegye át a Gázai övezetben a kormányzati feladatokat, többek között a biztonság és a polgári közigazgatás terén, valamint a gázai határátkelőhelyeken való jelenléte révén. Az EU biztató lépésként üdvözli az első gázai kabinetülés összehívását, és valamennyi palesztin frakciót arra szólítja fel, hogy vessen véget a belső ellentéteknek. Az EU-t ugyanakkor aggodalommal töltik el a Fatah vezető személyiségei ellen a közelmúltban Gázában elkövetett bombatámadások.

6. A tarthatatlan gázai helyzet, az erőszakos cselekmények közelmúltbeli megszaporodása Jeruzsálemben, továbbá az egyre romló regionális helyzet rávilágít arra, hogy átfogó békét kell teremteni, amely megszünteti a két fél egymással szemben támasztott összes követelését és érvényre juttatja jogos törekvéseiket: ideértve az izraeliek biztonsági vonatkozású, illetve a palesztinok államiságra irányuló törekvéseit. Az EU üdvözli John Kerry külügyminiszter arra irányuló ismételt erőfeszítéseit, hogy segítse a feleket a tárgyalóasztalhoz való visszatérésben, és felszólítja a feleket és minden jelentős szereplőt – többek között a közel-keleti kvartettet, az Arab Ligát és az ENSZ BT-t –, hogy tegyék meg az ehhez szükséges lépéseket. Az EU e tekintetben újólag megerősíti, hogy stratégiai érdeke, hogy a konfliktus véget érjen, és kész kulcsszerepet játszani és tevékenyen hozzájárulni a helyzet tárgyalásos rendezéséhez a végleges jogállással kapcsolatos összes kérdésben; továbbá emlékeztet a 2014. júliusi tanácsi következtetésekben elfogadott követelményekre. Üdvözli, hogy Federica Mogherini főképviselő / a Bizottság alelnöke a kinevezését követően gyorsan látogatást tett a térségben, ami kifejezi elkötelezettségét – és egyben az EU elkötelezettségét is – ezen elsőbbséget élvező kérdés iránt.

Az EU emlékeztet arra, hogy az izraeli és a palesztin partnerekkel fenntartott kapcsolatainak jövőbeli alakulása attól is függ majd, hogy a két partner milyen mértékben működik közre a kétállami megoldáson alapuló tartós béke megteremtésében.”

Ebola

Hrísztosz Sztilíanidesz ebolaügyi koordinátor tájékoztatta a Tanácsot a prioritásairól és a Vytenis Andriukaitis egészségpolitikai biztossal Nyugat-Afrika érintett országaiban tett látogatásával kapcsolatos megállapításairól.

A Tanács elfogadta az alábbi következtetéseket:

„1. Az Európai Unió (EU) továbbra is mélységes aggodalommal figyeli az ebolavírus okozta járvány terjedését, amely továbbra is halálos áldozatokat követel Guineában, Sierra Leonéban és Libériában, és komoly hatásokkal jár a nyugat-afrikai térség egészében és azon túl. Az EU aggodalmának ad hangot a Maliban előforduló, új megerősített esetek kapcsán, ugyanakkor elismerését fejezi ki a járvány elleni küzdelemre irányuló, korábban nem tapasztalt, átfogó nemzeti, regionális és nemzetközi erőfeszítésekkel kapcsolatban, valamint újólag megerősíti szilárd elkötelezettségét a vírus elleni küzdelmet, a járvány visszaszorítását és megfékezését célzó intézkedések további fokozása mellett.

2. Az EU elismerését fejezi ki a helyi és nemzetközi egészségügyi szakemberek hősies erőfeszítései iránt, és tisztelettel adózik azok emlékének, akik életüket áldozták a járvány elleni küzdelemben, továbbá hangsúlyozza annak fontosságát, hogy elkerüljük a visszatérő egészségügyi dolgozók megbélyegzését. A Tanács hangsúlyozza, hogy a járvány elleni küzdelemben részt vevő egészségügyi szakembereket minden szinten támogatni kell – ideértve a közintézmények, az állami és a magánszervezetek általi támogatást is – annak biztosítása érdekében, hogy hatékonyan tudjanak dolgozni mind az érintett országokban, mind a hazatérésüket követően.

3. A Tanács továbbra is úgy látja, hogy egységes, összehangolt és fokozott erőfeszítésekre van szükség a járvány megfékezéséhez, és az érintett országoknak, valamint a velük szomszédos országoknak meg kell adni a szükséges és megfelelő segítséget.

4. Az Európai Unió teljes körűen támogatja az érintett országok kormányait, valamint azt az átfogó koordináló tevékenységet, amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) az ebolaválság kapcsán a három leginkább érintett országnak biztosított nemzetközi segítségnyújtás összehangolása tekintetében gyakorol, beleértve Franciaország, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok e tekintetben játszott szerepét is. Az EU üdvözli az afrikai országok és szervezetek növekvő mobilizálódását. Üdvözli továbbá, hogy a Nyugat-afrikai Államok Gazdasági Közösségének (ECOWAS) állam-, illetve kormányfői a november 6-án Accrában tartott rendkívüli csúcstalálkozójukon jóváhagyták az ebolavírus okozta járvánnyal szembeni küzdelem regionális integrált műveleti tervét. Az EU várakozással tekint a műveleti terv mielőbbi végrehajtása elé, és készen áll arra, hogy az ECOWAS-szal és tagállamaival való koordináció megerősítése révén támogassa a régió fokozott szerepvállalását a járvány elleni küzdelemben, az ENSZ által vezetett, szélesebb körű erőfeszítések keretében. Az EU üdvözli továbbá az Afrikai Uniónak a válság kezelésére irányuló megújuló erőfeszítéseit. Ezzel kapcsolatban az EU üdvözli a G20-ak brisbane-i nyilatkozatát az ebolajárványról.

5. A Tanács emlékeztet korábbi következtetéseire, valamint az Európai Tanács 2014. augusztusi és októberi következtetéseire. Az ebolajárvánnyal kapcsolatos helyzet folytatódó súlyosbodására tekintettel az Európai Tanács októberben Hrísztosz Sztilijanídisz biztos személyében uniós ebolaügyi koordinátort nevezett ki, továbbá kötelezettséget vállalt 1 milliárd euró rövid és középtávú intézkedések céljára történő biztosítására, valamint a régió országait a vírus elleni küzdelemben segítő nemzetközi egészségügyi személyzet létszámának növelésére. A Tanács nyugtázza az e kötelezettségvállalások teljesítése, valamint az átfogó uniós reagálási keret megvalósítása terén elért előrelépést.

6. A Tanács különösen üdvözli az Európai Unió és tagállamai által tett felajánlások gyors növekedését és az Európai Tanács által kitűzött 1 milliárd eurós célösszeg gyors elérését. Ennek köszönhetően az Európai Unió jelenleg az első számú adományozó a nemzetközi közösségen belül. A Tanács üdvözli a kulcsfontosságú képességekre és természetbeni adományokra vonatkozó felajánlásokat, ideértve az EU-nak és tagállamainak a szállítmányok tengeri úton való eljuttatására irányuló együttes erőfeszítéseit is. Emlékeztet arra, hogy folytatni kell az ebolajárvány elleni küzdelem támogatását, többek között a stratégiai légi szállítási kapacitások biztosítását, és arra ösztönzi a tagállamokat, hogy e tekintetben vegyék igénybe a rendelkezésre álló mechanizmusokat.

7. A Tanács üdvözli, hogy egyre nagyobb számban érkeznek európai egészségügyi dolgozók a helyszínre. Újólag megerősíti, hogy késlekedés nélkül további, megfelelő képesítéssel rendelkező, képzett és tapasztalt orvosi és támogató személyzetet kell a térségbe küldeni. Hangsúlyozza továbbá, hogy a legjobb gyakorlatra építve koordinálni kell az önkéntesek mozgósítására alkalmazott megközelítéseket. Felkéri a tagállamokat, hogy az uniós ebolaügyi koordinátorral közvetlen együttműködésben és az érintett szolgálatok támogatásával tegyenek meg minden megfelelő lépést az önkéntes személyzet gyors helyszínre küldésének biztosítása érdekében, továbbá hogy logisztikai koordinációs központként vegyék igénybe a Veszélyhelyzet-reagálási Koordinációs Központot.

8. A Tanács felkéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy folytassák annak vizsgálatát, hogy miként lehet létrehozni egy olyan tartalékállományt, amelyben a tagállamok egészségügyi szakértői vennének részt önkéntes alapon, akiket gyorsan és célzottan be lehetne vetni, figyelembe véve a jelenlegi válság során szerzett tapasztalatokat és az Egészségügyi Világszervezet (WHO) erőfeszítéseit is. A részletek kidolgozásának akkor megkezdődnie, mihelyt sikerült túljutnunk a válság akut szakaszán.

9. A Tanács – emlékeztetve októberi következtetéseire – hangsúlyozza, hogy a rendelkezésre álló forrásokon belül maradéktalanul garantálni kell a megfelelő ellátást a nemzetközi egészségügyi reagálásban részt vevő egészségügyi dolgozók számára, a legmegfelelőbb alapon biztosítva számukra a szükséges kezelést. Emlékeztet arra, hogy uniós és eseti alapon tagállami szinten tovább kell fejleszteni a nemzetközi egészségügyi reagálásban részt vevő egészségügyi dolgozók egészségügyi evakuálására meglévő képességeket. A Tanács üdvözli a tagállamok által e tekintetben bejelentett első kötelezettségvállalásokat.

10. A Tanács üdvözli továbbá, hogy az Európai Unióban erősödött a felkészültség, valamint hogy az egészségügyi evakuáláshoz kapcsolódó eljárások kialakítása terén javult a belső uniós koordináció. Szintén üdvözli, hogy a Bizottság és a tagállamok további támogatást nyújtanak új vakcinák és kezelések kifejlesztéséhez, ideértve azt a november 6-án bejelentett 280 millió eurós beruházást is, amely egy olyan közös uniós gyógyszeripari kezdeményezésre irányul, melynek célja az ebolával kapcsolatos kutatásnak és a kórházi járványvédelmi eljárások fejlesztésének az ösztönzése.

11. A Tanács egyetért azzal, hogy a WHO-val és más nemzetközi szereplőkkel szoros együttműködésben meg kell erősíteni a meglévő platformokon keresztül a regionális felkészültség hiányosságaival kapcsolatban folytatott koordinációt és információcserét a kulcsfontosságú kockázatok prioritásként való kezelése érdekében.

12. A Tanács nyugtázza az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) és a Bizottság által végzett azon munkát, amely reagálásunk hiányosságainak feltérképezésére és megszüntetésére, valamint az ebola tágabb politikai, biztonsági és gazdasági következményeinek értékelésére irányul. E tekintetben hangsúlyozza, hogy sürgős támogatást kell nyújtani ezen országok egészségügyi rendszereinek újjáépítéséhez.

13. A Tanács emellett hangsúlyozza, hogy az ellenálló képességhez, a szegénység csökkentéséhez, a társadalmi hatásokhoz, az oktatási ágazat kapacitásához és a tágabb békeépítési menetrendhez kapcsolódó hosszabb távú kérdésekkel is foglalkozni kell, valamint végre kell hajtani a Nemzetközi Egészségügyi Rendszabályokat.

14. A Tanács üdvözli az uniós ebolaügyi koordinátor elkötelezettségét az Európai Unió közös reagálásának és koordinációjának megerősítése, valamint az Egyesült Nemzetek Szervezetével, a regionális szervezetekkel és más kulcsfontosságú partnerekkel folytatott szoros együttműködés elősegítése iránt. Nyugtázza a Tanáccsal ismertetett prioritásait, valamint a Hrísztosz Sztilijanídisz uniós ebolaügyi koordinátor és Vytenis Andriukaitis egészségügyi biztos által november 12. és 16. között Guineában, Libériában és Sierra Leonéban tett látogatást követően a helyszínen tapasztaltakkal kapcsolatban megfogalmazott megállapításokat és ajánlásokat, különösen azt, hogy sürgősen további orvosi és járványügyi személyzetet kell a térségbe küldeni, a reagálási rugalmasságot a járványnak a térség egyes részeiben tapasztalt változó dinamikájához kell igazítani, valamint országos szinten biztosítani kell a kulcsszereplők közötti hatékony operatív koordinációt. A Tanács ezenfelül nyugtázza, hogy a koordinátor kész előmozdítani az ENSZ bevonásával rendezendő magas szintű nemzetközi találkozót előkészítő munkát. E találkozót a Bizottság és az EKSZ érintett szolgálatai és a tagállamok készítik elő.

15. A Tanács felkéri az uniós ebolaügyi koordinátort, hogy a következő ülésén tegyen jelentést és további javaslatokat az Európai Tanács decemberi ülésén folytatandó megbeszélések előkészítése érdekében.”

Nyugat-Balkán / Bosznia-Hercegovina

A Tanács áttekintette a Bosznia-Hercegovinában az október 12-i választások nyomán kialakult helyzetet. A miniszterek megvitatták, hogy milyen módon és eszközökkel lehet ösztönözni a bosznia-hercegovinai reformokat és az ország európai perspektíváját, többek között tagállami kezdeményezések alapján.

A vitát követően a főképviselő jelezte, hogy van arra esély, hogy – a bővítési folyamat feltételeinek megváltoztatása nélkül – új alapokról indulva nyissák meg a csatlakozási folyamatot. Hozzátette, hogy megállapodás jött létre arra vonatkozóan, hogy az elkövetkező napokban ebbe az irányba lépjenek tovább.

Líbia

A miniszterek áttekintették a legfrissebb líbiai fejleményeket.

Az EU maradéktalanul támogatja Bernardino León, az ENSZ-főtitkár különleges képviselője által tett erőfeszítéseket. Az EU továbbra is elkötelezett amellett, hogy támogassa a líbiaiakat a válság rendezését célzó politikai lehetőségek megtalálásában, valamint hogy az összes líbiai számára egy békés és stabil jövő kiépítése érdekében biztosítsa az egységet, a kormányozhatóságot és az intézményfejlesztést.

Európai Védelmi Ügynökség – 2015. évi költségvetés

A Tanácsban megállapodás született arról, hogy az Európai Védelmi Ügynökség 2015. évi költségvetése 30,5 millió EUR legyen. Az EDA költségvetésének hivatalos elfogadására a későbbiekben kerül majd sor.

Uniós katonai műveletek

A Tanács Jens Stoltenberg NATO-főtitkár jelenlétében áttekintette az uniós katonai műveletek jelenlegi állását.

A biztonsági helyzet az Unió szélesebb szomszédságában

A védelmi miniszterek Jens Stoltenberg NATO-főtitkárral megvitatták az Unió szélesebb szomszédságában kialakult biztonsági helyzetet. A megbeszéléseken szó esett az ukrajnai, az iraki és a szíriai válságról.

A közös biztonság- és védelempolitika kilátásai

Az Európai Tanács 2015. júniusi ülésének előkészítéseként a védelmi miniszterek munkaebéd keretében megvitatták az Unió közös biztonság- és védelempolitikájának (KBVP) kilátásait.

A Tanács elfogadta az alábbi következtetéseket:

„1. Európa biztonsági környezete jelentős mértékben, gyorsan és drámai módon változik. Továbbra is különösen nagy problémát jelentenek a közvetlen és tágabb szomszédságunkban – például Irakban, Líbiában, a Száhil övben, Szíriában és Ukrajnában – folyamatban lévő konfliktusok és az ezeken a területeken uralkodó instabil helyzet. A már régóta fennálló és az újonnan felmerülő biztonsági kihívásokkal együtt ezek a fejlemények hosszú távon kihathatnak Európa biztonságára, valamint a nemzetközi békére és stabilitásra. Azt is megmutatják, hogy milyen szoros kapcsolat áll fenn a biztonság belső és külső dimenziója között.

Ezért az Európai Tanács 2013 decemberi következtetéseivel összhangban a Tanács megismétli a főképviselőnek címzett felkérést, hogy a Bizottsággal szoros együttműködésben értékelje a globális környezetünkben zajló változások hatását, és 2015 folyamán – a tagállamokkal folytatott konzultációt követően – nyújtson be jelentést a Tanácsnak az Unió előtt álló kihívásokról és lehetőségekről.

2. A Tanács továbbá ismételten hangsúlyozza, hogy sürgősen meg kell teremteni annak a feltételeit, hogy az EU és tagállamai – nemzetközi szinten és különösen a szomszédságban – nagyobb felelősséget tudjanak vállalni a biztonság szavatolásában, és a kihívások közös kezelése révén ezáltal a saját biztonságukat és globális stratégiai szerepüket is erősítsék. Az Európai Unió és tagállamai határozottan fel kell, hogy lépjenek a Közös Biztonság- és Védelempolitikán (KBVP) és az egyéb politikákon és eszközökön keresztül, és ehhez a KBVP keretében egy egyedülálló átfogó megközelítés áll rendelkezésükre a konfliktusok és okaik megakadályozásával és kezelésével kapcsolatban. Ezen felül a Tanács hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy meg tudjuk védeni és elő tudjuk mozdítani az európai érdekeket és értékeket, az Uniónak és tagállamainak fokozottan egyesíteniük kell erőiket, és ehhez megfelelő eszközökre és elégséges költségvetési forrásokra van szükség.

A Tanács újólag megerősíti, hogy elkötelezett a KBVP megerősítése mellett, az Európai Tanács 2013 decemberi következtetéseivel és a saját, 2013 novemberi következtetéseivel összhangban.

3. A Tanács hangsúlyozza a partnereivel, elsősorban az ENSZ-szel, a NATO-val, az EBESZ-szel és az Afrikai Unióval, valamint a szomszédságában és a tágabb földrajzi környezetében található stratégiai partnerekkel és más partnerországokkal folytatott munka jelentőségét, kellő figyelemmel az EU intézményi keretére és döntéshozatali autonómiájára. Megállapítja, hogy elsőbbséget kell élveznie az azon partnerekkel folytatott együttműködésnek, amelyek az EU-val közös értékeket és elveket vallanak, valamint képesek és hajlandóak az uniós válságkezelési törekvések támogatására.

A Tanács üdvözli a 2014 szeptemberi, walesi NATO-csúcstalálkozón e témában elért eredményeket. Újólag megerősíti továbbá, hogy támogatja az ENSZ békefenntartó tevékenységeihez nyújtandó KBVP-támogatásra vonatkozó uniós cselekvési terv, valamint a 2014-es EU–Afrika csúcstalálkozón kiadott nyilatkozat végrehajtását.

4. Az Európai Tanács biztonsági és védelmi kérdésekről szóló, 2013 decemberi következtetéseivel összhangban a Tanács újólag hangsúlyozza, hogy fokozni kell a KBVP eredményességét és fejleszteni kell, illetve megfelelő szinten kell tartani a tagállami képességeket, és ezt egy olyan integráltabb, fenntartható, innovatív és versenyképes európai védelmi technológiai és ipari bázisnak kell támogatnia, amely egyúttal Európa egész területén előmozdítja a foglalkoztatást, a növekedést és az innovációt, valamint fokozhatja Európa stratégiai önállóságát, megerősítve a partnerekkel való közös fellépésre való képességét is. Ehhez az Európai Unióban és a tagállamok között módszeres együttműködésre és koordinációra van szükség, és mindeközben fontos hangsúlyozni, hogy megoldást kell találni a biztonsággal és védelemmel kapcsolatos kiadások elégséges szinten tartására, az uniós eszközöket és szakpolitikákat pedig koherens és eredményes módon kell alkalmazni.

5. Hangsúlyozva, hogy a KBVP-missziók és -műveletek előmozdítják a nemzetközi békét és stabilitást, a Tanács üdvözli a következő 2014-es fejleményeket: a KBVP keretében a közép-afrikai köztársasági átmeneti katonai művelet (EUFOR RCA) elindítását, az ukrajnai polgári KBVP-missziót (EUAM Ukrajna) – amelynek elindításáról a Tanács a mai napon döntött –, valamint a Maliban létrehozandó polgári misszió (EUCAP Száhil Mali) elindítása irányában tett előrehaladást. A Tanács üdvözli továbbá a három földrészen folyó másik kilenc polgári KBVP-misszió és négy katonai KBVP-művelet folyamatban lévő tevékenységeit.[1] Megelégedéssel nyugtázza, hogy az említett missziók és műveletek során mindvégig különös figyelmet szentelnek az emberi jogok támogatásának, valamint az ENSZ BT 1325. sz. határozata végrehajtásának, így mozdítva elő az Unió alapvető értékeinek érvényre jutását.

   A Tanács megállapítja, hogy a Közép-afrikai Köztársaságban a biztonsági erők, és köztük a fegyveres erők reformja tekintetében az ENSZ-szel közös megközelítéseket kell alkalmazni annak érdekében, hogy a politikai folyamatot támogatva stabilizálni lehessen a helyzetet. Ebben a tekintetben elismeri, hogy a biztonsági ágazat reformjában az ENSZ erőfeszítéseit támogató, ugyanakkor a helyi érdekelt felek részvételét is biztosító további uniós szerepvállalás hozzáadott értéket képvisel, és ezzel összefüggésben válságkezelési koncepció kidolgozását sürgeti.

6. A mai napon a Tanács:

   – megállapodást ért el a partnerországok és a regionális szervezetek kapacitásépítésének támogatását célzó kezdeményezéssel kapcsolatos további lépésekről, mely támogatás arra irányul, hogy az említett országok és szervezetek egyre inkább képesek legyenek önállóan megakadályozni és kezelni a válságokat, továbbá felkérte a főképviselőt és a Bizottságot, hogy az Európai Tanács 2015. júniusi ülésére készülve nyújtsanak be közös javaslatot a konkrét végrehajtásra vonatkozó politikai megközelítésre. Ebben a politikában figyelembe kell venni a tagállamok szerepét és hatáskörét, és közös igényfelmérések és kockázatelemzések alapján megfelelő koordinációs és finanszírozási mechanizmusokra kell javaslatot tenni. Hangsúlyozva a kezdeményezés rugalmas területi hatályát a Tanács megállapítja, hogy ennek a politikának a kidolgozása során figyelembe kell venni mind a Malival és Szomáliával kapcsolatos – legkésőbb 2015 elejéig kidolgozandó –, meghatározott kísérleti esetek tanulságait, mind pedig az Európai Tanács 2014 márciusi következtetéseinek nyomán az Afrikai Béke- és Biztonsági Szervezet megerősítése céljából hozott intézkedéseket;

[1] EUBAM Líbia; EUBAM Rafah; EUCAP Nesztór; EUCAP Száhil Niger; EUFOR Althaia; EULEX Koszovó; EUMM Grúzia; EUNAVFOR Atalanta; EUPOL Afganisztán; EUPOL COPPS; EUSEC RD Kongó; EUTM Szomália és EUTM Mali.

– elfogadta az uniós kibervédelmi szakpolitikai keretet, amely a következő területekre összpontosít: a tagállamok KBVP vonatkozású kibervédelmi képességei fejlesztésének támogatása; az uniós szervezetek által a KBVP céljaira használt kommunikációs hálózatok védelmének javítása; a polgári-katonai együttműködésnek, illetve a tágabb uniós kiberpolitikákkal, az érintett uniós intézményekkel és ügynökségekkel, valamint a magánszférával fennálló szinergiáknak az előmozdítása; a képzési, az oktatási és a gyakorlati lehetőségek javítása; valamint a nemzetközi partnerekkel folytatott együttműködés elmélyítése;

– elfogadta a szisztematikus és hosszú távú védelmi együttműködés szakpolitikai keretét. Az európai együttműködés elmélyítése érdekében a védelmi képességek fejlesztése során a nemzeti döntéshozatali folyamatok lebonyolításakor ez a szakpolitikai keret határozza meg a tagállamok kooperatív megközelítéseit. Az Európai Tanács következtetéseinek megfelelően az előterjesztett szakpolitikai keret teljes összhangban áll a NATO tervezési folyamataival;

– megállapodásra jutott a 2014-es eredménykatalógusról, amely a Legfőbb Cél folyamat eredményeként azonosított kritikus katonai képességbeli hiányosságokról és azoknak a KBVP-re gyakorolt hatásáról tartalmaz értékelést; ezeket a hiányosságokat figyelembe vették a képességfejlesztési tervnek az Európai Védelmi Ügynökség irányítóbizottsága által jóváhagyott módosított változatában, melynek célja, hogy segítse és orientálja a nemzeti képességtervezést, valamint segítse a szükséges képességek megállapítását és az együttműködési lehetőségek megragadását.

7. A Tanács üdvözli továbbá az Európai Tanács következtetései végrehajtásában elért további eredményeket, amelyekről a főképviselő a júliusi jelentésében számolt be, valamint a Bizottság júniusi ütemtervét, és valamennyi, még lezáratlan kérdés kapcsán a munka folytatását szorgalmazza, az Európai Tanács 2015. júniusi ülésére való felkészülés jegyében. Ezzel összefüggésben a Tanács kiemeli különösen a következőket:

– az EU átfogó megközelítésének megvalósítása a 2014. májusi tanácsi következtetésekben foglaltaknak megfelelően, többek között egy cselekvési tervnek a 2015. első negyedéve végét megelőző kidolgozása révén;

– az EU ágazatközi tengerhajózási biztonsági stratégiájának tanácsi elfogadása 2014. júniusban, illetve annak folyamatban lévő, gyakorlati lépésekké történő alakítása, a tengerhajózási biztonság kérdésének az uniós szakpolitikákba és stratégiákba való beépítése, valamint többek között a közös tengerbiztonsági helyzetismeret tökéletesítésének és az információk jobb megosztásának előmozdítása az EU és tagállamai körében, egy 2014 végéig elfogadandó cselekvési terv révén;

– a telepített személyi állomány képzésével, gyorsreagálási képességével, interoperabilitásával, valamint biztonságával és védelmével kapcsolatos, folyamatban lévő munka;

– a KBVP keretében fokozott, konkrét határigazgatási támogatás nyújtása a Száhil övben és a szaharai régióban, a Száhil övvel kapcsolatos uniós stratégia végrehajtását célzó cselekvési terv részeként;

– a biztonság külső és belső dimenziója közötti kapcsolatok erősítése mindenekelőtt a KBVP-missziók és -műveletek, valamint a szabadság, a biztonság, illetve a jogérvényesülés terén érintett szereplők – így különösen az uniós ügynökségek (az EUROPOL, a FRONTEX és a CEPOL) közötti, illetve az INTERPOL-lal való együttműködés strukturáltabb megközelítése révén, továbbá az európai csendőrséggel fennálló kapcsolatok megerősítése. Ez többek között segíteni fog az olyan fajsúlyos horizontális kérdések kezelésében, mint az illegális migráció, a szervezett bűnözés, a terrorizmus, a külföldi harcosok és a kiberbiztonság;

– az Európai Tanács feirai ülésén meghatározott prioritások felülvizsgálatának és a polgári képességfejlesztési terv teljes körű végrehajtásának fontossága, valamint a feltárt hiányosságok kiküszöbölését segítő eszközök továbbfejlesztésének a jelentősége; ez utóbbiak között említhető a Goalkeeper projekt véglegesítése és az általános polgári KBVP-feladatok jegyzékének létrehozása is;

– az EUSZ 44. cikke alkalmazásában rejlő összes lehetőség áttekintésére irányuló, folyamatban lévő tanácskozások;

– az a hozzáadott érték, amelyet az EU aktivált műveleti központja biztosít megbízásának újbóli áttekintését követően, illetve az EU Műholdközpontja és az Európai Biztonsági és Védelmi Főiskola, megbízásuk megújítását követően;

– a közös szolgáltató központ létrehozására irányuló munkában való sürgős továbblépés szükségessége; a központ létrehozására annak érdekében van szükség, hogy hatékonyabbá váljon, illetve ésszerűsödjön a polgári KBVP-missziók számára biztosított missziótámogatás, és javuljon azok korai bevethetősége és gyakorlati lebonyolítása.

8. A Tanács üdvözli az Európai Védelmi Ügynökség (EVÜ) által 2014-ben elért eredményeket, és köztük különösen azt a hozzájárulást, amelyet az EVÜ a Tanács által 2013. novemberben, illetve az Európai Tanács által 2013. decemberben kijelölt feladatok teljesítéséhez nyújtott.

9. A Tanács üdvözli a tagállamok által az EVÜ segítségével a katonai képességek összevonására és megosztására irányuló projektek és programok terén elért előrehaladást, különös tekintettel az Európai Tanács által 2013. decemberben jóváhagyott következő négy kiemelt projektre: légi utántöltés, távirányítású légijármű-rendszerek, állami műholdas kommunikáció és kibervédelem. A Tanács arra ösztönzi az Ügynökséget, hogy folytassa a védelmi képességek tekintetében való együttműködés lehetőségeinek keresését a közelmúltban módosított képességfejlesztési terv alapján, és különböző, a feltételek megteremtésére irányuló, illetve ösztönző intézkedések révén támogassa az együttműködési projekteket. Ennek összefüggésében nyugtázza a munka előrehaladását a piaci versenyt nem torzító költségvetési intézkedésekkel és a közös beszerzésekkel kapcsolatban, amely munka a tagállamokkal szoros együttműködésben zajlik, a 2015. júniusi európai tanácsi ülésig tartó időszakban. A Tanács, amikor csak lehetséges, szinergiák kialakítását szorgalmazza a programokat és az ösztönző intézkedéseket alátámasztó uniós szakpolitikákkal és eszközökkel.

10. A Tanács arra bátorítja az Ügynökséget, hogy továbbra is támogassa a tagállamok együttműködését a Bizottsággal a megfelelő kérdésekben. A Tanács üdvözli a Bizottság által végzett munkát a KBVP-vel kapcsolatos kutatásra vonatkozó, a tagállamok, az EVÜ és az EKSZ együttműködésére épülő előkészítő intézkedés kapcsán, amely egy szélesebb körű kutatási program létrejöttéhez vezethet a KBVP támogatása jegyében, és e tekintetben további előrelépést vár. A Tanács üdvözli, hogy az Ügynökség támogatja a részt vevő tagállamok azon erőfeszítéseit, amelyek a más uniós szakpolitikák által a védelem területére gyakorolt lehetséges hatások kezelésére irányulnak, és ennek keretében adott esetben kész ellátni a végrehajtás katonai vetületét képviselő egyeztetési fórum szerepét az egységes európai égbolt, az egységes európai égbolt légiforgalmi szolgáltatási kutatási projekt (SESAR) katonai területre vonatkozó része, valamint az európai űrpolitika megvalósítása kapcsán. A Tanács ismételten leszögezi – az Európai Tanács 2013. decemberi következtetéseivel összhangban –, hogy maximalizálni kell a kutatás és a technológia területén a kettős felhasználásból eredő szinergiákat.

11. A Tanács, hangsúlyozva az európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, üdvözli az EVÜ és a Bizottság által a következő célok érdekében tett lépéseket: i. az ellátásbiztonság növelése, különösen azáltal, hogy a Bizottság – a tagállamokkal, a főképviselővel és az EVÜ-vel együttműködésben – kidolgozza egy, az egész EU-ra kiterjedő ellátásbiztonsági rendszer megvalósításának ütemtervét; ii. a védelmi és biztonsági ágazatban működő kis- és középvállalkozások támogatása többek között az uniós finanszírozási programokhoz és a határon túli piacokhoz való hozzáférésük tekintetében, például egy tanácsadó csoport létrehozása révén; iii. a költséghatékonyság és az általános hatékonyság javítása az európai biztonsági és védelmi piacon; és iv. az európai technológiai és ipari bázis támogatása többek között világpiaci versenyképességének növelése érdekében. A Tanács emlékeztet arra, hogy ezeknek a törekvéseknek inkluzívnak kell lenniük, lehetőségeket teremtve a védelmi iparág számára az EU-ban, továbbá kiegyensúlyozottnak kell lenniük, és teljes mértékben összhangban kell lenniük az uniós joggal.

12. A Tanács hangsúlyozza, hogy a katonai képességek fokozott fejlesztéséről és a védelmi iparág megerősítéséről szóló, az EVÜ-nek címzett következtetései egyben az EVÜ 2015-ös munkájához nyújtott tanácsi iránymutatást is jelentik, az EVÜ jogállásának, székhelyének és működési szabályainak meghatározásáról szóló 2011. július 12-i 2011/411/KBVP tanácsi határozat értelmében.

* * *

13. A Tanács 2015. májusban következtetéseket fog elfogadni a KBVP-ről, hogy lehetővé tegye az Európai Tanács számára az elért eredmények áttekintését és a további lépésekre vonatkozó iránymutatásai megfogalmazását 2015. júniusban. E célból felkéri a Bizottságot, a főképviselőt és az EVÜ-t, hogy 2015. áprilisig számoljanak be az elért eredményekről, és nyújtsák be részletesen kidolgozott hozzájárulásukat.”

EGYÉB JÓVÁHAGYOTT NAPIRENDI PONTOK

KÜLÜGYEK

Grúzia – vízumliberalizációs cselekvési terv

A Tanács elfogadta a grúziai vízumliberalizációs cselekvési tervről szóló alábbi következtetéseket:

„1. A Tanács újólag megerősíti, hogy az EU elkötelezett a grúziai állampolgárok vízummentes utazásának közös célkitűzése mellett, feltéve, hogy a jól irányított és biztonságos mobilitásnak a vízumliberalizációs cselekvési tervben rögzített feltételei maradéktalanul teljesülnek.

2. Ehhez kapcsolódóan üdvözli a Bizottság 2014. október 29-i második jelentését a vízumliberalizációs cselekvési terv Grúzia általi végrehajtásáról. A Tanács üdvözli továbbá a Bizottság által készített értékelést arról, hogy az Európai Unióra nézve milyen lehetséges migrációs és biztonsági következményekkel járhat a Grúziával szembeni jövőbeli vízumliberalizáció, és hangsúlyozza, hogy az fontos szerepet játszik a vízumliberalizációs cselekvési terv végrehajtásának folyamatában.

3. A Tanács egyetért azzal a megállapítással, hogy Grúzia a vízumliberalizációs cselekvési terv első szakaszába tartozó valamennyi kritériumot teljesítette, és úgy határoz, hogy megkezdi a második szakasz kritériumainak a vizsgálatát. Ezzel kapcsolatban a Tanács hangsúlyozza, hogy a második szakaszba tartozó valamennyi kritériumot maradéktalanul, eredményesen végre kell hajtani, és erre a Tanács külön figyelmet fog fordítani.

4. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy továbbra is támogassa Grúziát a vízumliberalizációs cselekvési terv végrehajtásában, és a továbbiakban is számoljon be annak végrehajtásáról, többek között tegye naprakésszé a lehetséges migrációs és biztonsági következmények értékelését, hogy mindezek alapján dönteni lehessen arról, hogy az ország a vízumliberalizációs cselekvési terv összes kritériumát teljesíti-e.”

EU–Grúzia Társulási Tanács

Az EU–Grúzia társulási megállapodás aláírását és a megállapodás ideiglenes alkalmazásának megkezdését követően a Tanács jóváhagyta az Unió által az EU–Grúzia Társulási Tanács első ülésén képviselendő álláspontot.

Kapcsolatok Grúziával és a Moldovai Köztársasággal

A Tanács elfogadta az Unió által az EU–Grúzia és az EU–Moldovai Köztársaság Társulási Tanácsban képviselendő álláspontot. Az álláspont a következőket érinti: a társulási tanácsok, a társulási bizottságok és a társulási albizottságok eljárási szabályzatának elfogadása, két albizottság létrehozása és a társulási tanács egyes hatásköreinek a kereskedelmi formációban ülésező társulási bizottságra történő átruházása.

Ukrajna – korlátozó intézkedések

A Tanács aktualizálta az egyik olyan személyre vonatkozó adatokat, aki az Ukrajna területi integritásával szembeni tevékenysége miatt uniós korlátozó intézkedések hatálya alatt áll.

EU–Kirgiz Köztársaság Együttműködési Tanács

A Tanács elfogadta az EU–Kirgiz Köztársaság Együttműködési Tanács november 18-i, tizenharmadik ülésén képviselendő uniós álláspontot.

KÖZÖS BIZTONSÁG- ÉS VÉDELEMPOLITIKA

Az EU ukrajnai tanácsadó missziója

A Tanács úgy határozott, hogy 2014. december 1-jén elindítja az Európai Unió ukrajnai polgári biztonsági ágazati reformra vonatkozó tanácsadó misszióját (EUAM Ukrajna). Ezzel egy időben 13,1 millió EUR összegű költségvetést különített el a misszió kétéves megbízatásának első 12 hónapjára. További részletek a sajtóközleményben találhatók.

Uniós katonai képességek

A Tanács nyugtázta az uniós katonai képességek fejlesztésében a 2013 novemberétől 2014 októberéig tartó időszakra vonatkozóan elért eredményekről szóló egységes jelentést.

Az Európai Védelmi Ügynökség vezetőjének jelentése

A Tanács nyugtázta az Európai Védelmi Ügynökség vezetője által a Tanácsnak készített jelentést. Az ügynökség beszámol a védelmi képességek fejlesztése, a kapcsolódó kutatások ösztönzése, valamint az európai védelmi ipari bázis és a partnerségek megerősítése terén végzett tevékenységeiről.

Uniós kibervédelmi szakpolitikai keret

A Tanács elfogadta az uniós kibervédelmi szakpolitikai keretet. A szakpolitikai keret előterében olyan tagállami kibervédelmi képességek fejlesztésének a támogatása áll, amelyeket KBVP-missziók és -műveletek rendelkezésére lehet bocsátani. A szakpolitikai keret meghatároz továbbá olyan intézkedéseket, amelyek célja az uniós intézmények által kezelt KBVP hírközlő hálózatok védelmének fokozása. Ez a keret meg fogja erősíteni (a magánszektorral és a tudományos élet képviselőivel való együttműködésben folytatott) kutatás intenzitását, a kibervédelmi képzések összevonását és megosztását, valamint a NATO-val való együttműködés elmélyítését célzó intézkedéseket.

A szisztematikus és hosszú távú védelmi együttműködés szakpolitikai kerete

A Tanács elfogadta a szisztematikus és hosszú távú védelmi együttműködés szakpolitikai keretét. A szakpolitikai keret révén a tagállamok kifejezésre juttatják a védelmi együttműködés elmélyítése melletti elkötelezettségüket, a követelmények és a prioritások meghatározásától a működés közbeni támogatáson át egészen az ártalmatlanításig. Többek között a fokozottabb információcsere, a hiányosságok közös feltérképezése, a prioritások meghatározása és az együttműködésnek a nemzeti védelmi tervezésben való érvényesítése fog irányt mutatni az együttműködést célzó megközelítéseknek.

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

Az EGT-Tanács 42. ülése

A Tanács kialakította az Európai Unió által az EGT-Tanács 42., 2014. november 19-i brüsszeli ülésén képviselendő közös álláspontot.